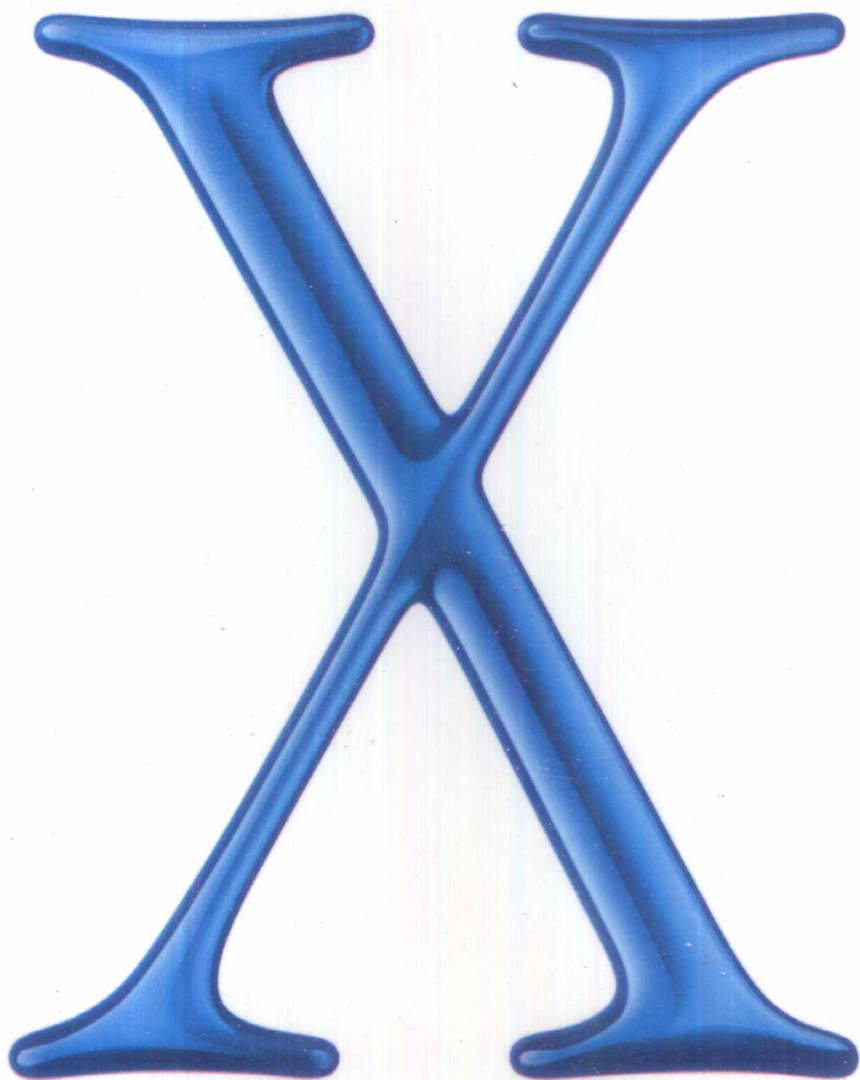


Mac OS X 技术大全

- 全方位介绍Mac OS X
- 揭示Mac OS X的强大、灵活和优雅之处
- 充分体验Mac OS X所带来的全新感受



(美) Jesse Feiler 著

梁静 喻志勇 李冬 等译



机械工业出版社

China Machine Press

OSBORNE

McGraw-Hill Education

268

TP3684
F37

Mac OS X 技术大全

(美) Jesse Feiler 著

梁 静 喻志勇 李 冬 等译
前导工作室 审校



A0989541



机械工业出版社
China Machine Press

本书全方位地介绍了苹果公司最新的操作系统 Mac OS X, 立足于应用, 内容涉及 Mac OS X 的使用、网络连接、应用程序和编程等方面。附录介绍了如何安装 Mac OS X 以及提供完善的词汇表便于查询。适合广大欲了解 Mac OS X 及在其上进行开发的计算机人士使用。

Jesse Feiler: Mac OS X: The Complete Reference (ISBN 0-07-212663-9).

Copyright © 2001 by the McGraw-Hill Companies.

Authorized translation from the English language edition published by McGraw-Hill, Inc.

All rights reserved. For sale in the People's Republic of China.

本书中文简体字版由机械工业出版社和美国麦格劳-希尔国际公司合作出版。未经出版者书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书内容。

版权所有, 侵权必究。

本书版权登记号: 图字: 01-2001-4776

图书在版编目 (CIP) 数据

Mac OS X 技术大全 / (美) 菲勒 (Feiler, J.) 著; 梁静等译. - 北京: 机械工业出版社, 2002.2

书名原文: Mac OS X: The Complete Reference

ISBN 7-111-09645-2

I . M... II . ①菲...②梁... III . 操作系统, Mac OS X IV . TP316.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 091257 号

机械工业出版社 (北京市西城区百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

责任编辑: 冯延晖

北京忠信诚胶印厂印刷 · 新华书店北京发行所发行

2002 年 2 月第 1 版第 1 次印刷

787mm × 1092mm / 16 · 34 印张

印数: 0 001 - 3 000 册

定价: 57.00 元

凡购本书, 如有倒页、脱页、缺页, 由本社发行部调换

译者序

有一段时间因为工作需要不得不使用苹果机，用的操作系统是 Mac OS 9.1，当时已经是最好的了，可我每次使用时都不禁暗暗感叹：只要 Windows 能做，绝不用 Mac OS。但不久前，当朋友让我试一下他刚装的 Mac OS X 时，我不仅是惊奇，简直是震撼了：这正是世界上最先进的操作系统！

当然，首先吸引我的是它优雅的外表和独具匠心的设计，还有渗透到每一个按钮、图标的创造力，看着它，就像面对巨大的诱惑，让你禁不住走入它的蓝色深处，与 Aqua、Finder、Dock、iTools 等一起跳动，充分感受新苹果机带给你的新视觉、新功能和新威力。它被称为是“革命性的”，这不仅是对苹果机以往操作系统的超越，也是对所有操作系统的超越，打破了我们脑海中对操作系统已经固有的框框。把强大的功能用简单而优美的外表呈现出来，这种结合本身就是一种成功。

及至翻译本书，更对 Mac OS X 有了全面的认识。它从 Mac OS X 的内核到界面系统，使我们不仅清楚地看到了这一操作系统的独有特性，还能够掌握如何使用它的几乎每一个功能。Aqua 界面、文件、打印、系统预置、网络通信、服务、计算机安全，以及 Mail、AppleWorks 等软件，还有如何在 Darwin、Classic、Cocoa 环境下编程等，都在本书中作了详细的论述。另外，除了对如何获得帮助做了专门的介绍外，作者细心而周到的提醒也贯穿于本书，在阅读中你随时可以看到，这让我们在使用时可以少走许多弯路并且避免了许多困惑。

在翻译过程中也感觉到，作者可能是为了照顾最大范围的读者而事无巨细地讲述，甚至对某些问题反复强调，所以在阅读本书时，可以各取所需，并且注意一下作者在许多章节的开头都指出的在什么情况下该阅读哪一部分。

全书由梁静、喻志勇、李冬、冷涛、蒋旻、刘延文、郝建平、顾红玲、黄迪颖、陈松、卢毅然、王叶、严春燕、张华伟、李运昌、梁作琴、李梁、梁安琪、鲁金贵、邓勃、钟明辉、董金云、邓引丽、陈蓓、魏伟、来欣、王建设、文杨、田宇明、张洁、肖国尊、王乐春、易晓东等进行翻译，最后由梁静统稿。前导工作室全体工作人员为本书的出版付出了辛勤的劳动。由于时间仓促，且译者的水平有限，在翻译过程中难免会出现一些错误，请读者批评指正。

如果你在阅读中碰到了什么问题，请同我们前导工作室联系：qiandao@263.net。我们会尽力解决你的问题。

2001 年 9 月

前 言

本书几乎包含了所有相关内容，其中我的 checklists 和 FileMaker 数据库有交叉索引特性、预置和与 Mac OS X 本身带有的应用程序。针对 Mac OS X 10.0.2 版本，本书作了相应的修正。我们试图囊括几乎每一个特性、预置和应用程序的所有屏幕截图，但篇幅有限，有时我们不得不省略一二。不过不必担心，本书虽然不会面面俱到，但在网站（<http://www.philmontmill.com>）上会有更为详尽的阐述和更为及时的更新。

作者对常见问题的回答

一些本书没有包括的内容，我将在这里回答。在阅读本书正文之前，我先对经常被问到的关于 Mac OS X 的问题做一下解答。

我为什么写这本书

这本书在几年前就开始筹划——与 Mac OS X 一样。当时的早期版本根本不能在苹果机上运行，在过去的一年半中，通过开发者预览版、Beta 版以及正式发布的 Mac OS X，我见证了它整个的发展过程，并利用它完成了我的大部分日常工作。同时，我的视角不得不在三种角色之间不断转换：使用预包装的应用程序工作的用户、开发新界面的开发人员和试图向你解释操作系统及其界面的撰稿人。

关注这些变化是一个引人入胜的关于软件和界面设计的学习课程。一些主要按钮图案出现明显的变化，比如，按钮图案在过去的一年中逐渐变小。一些特性也在各个“系统预置”面板中不断转移，还有一些其他的情况，比如在“软件更新”中，把某个应用程序变为一项预置。图形用户界面的雅致和简洁程度超过了 UNIX 以及类似 Apache 这样具有工业标准性质的程序。菜单及其命令收放自如，它们可以被多次重新组织，因为合乎逻辑的命令组合在进程中的不同时间会更有意义。

通过观察这些变化，比在一个静止的环境中更清楚地看到苹果机的设计者如何使界面更加强大并且尽可能地易于使用。为什么“删除”按钮在 Mail 窗口现在的地方？要知道，一年前它不在那里，并且有一个不同的名字。

怎样学习 Mac OS X

我学习 Mac OS X 的方法和我提供给每一个人的建议是一样的，就是使用。光凭眼睛看是不能有收获的。你可能观察到某些你在 Mac OS 9 中用过的菜单命令被改名或移动，只有在你用过它一段时间后，才会懂得这样做的意义。

我非常幸运，能够在通信和因特网突飞猛进的时代从事与 Mac OS X 有关的工作。当我写下本书第一个单词的时候，我还在利用拨号上网，书写到一半，我换成了始终在线的有线连接。事实上，这样的转变并非是我独有的，朋友和邻居提出了很多问题，在帮助他们解决问题的过程中，我学到了很多关于网络 Windows 和早期 Macintosh 电脑方面的知识。我知道了建立

Mac OS X 的因特网连接是极其简单的，因为在 Mac OS X 中有优秀的安装助手和清晰的 TCP/IP 预置界面。可能会因找不到需要设置的某些特定值而烦恼——在其他操作系统中很普遍——但在 Mac OS X 中达到了最少，部分原因是因为 TCP/IP 在成为 Mac OS X 的基础以前就已经是操作系统的一部分。

什么是技术大全

我之所以取书名为大全，是因为，一本 500 多页的书应该是应有所有的——完全地或者是形式上对其他来源的参考。本书有足够的篇幅使我可以提供一些在 Mac OS X 中的内容如何运作的背景，而不是描绘一个菜单条的路线图。这不是表面文章，理解各式各样界面元素背后的原则，意味着你可以超越看起来杂乱无章的细节来抓住事物的本质。

Mac OS X 带有广泛的帮助，你将在第 9 章中看到它们。每一条帮助疑问都针对它自己所代表的某一方面：当你试图完成某项工作时，在线帮助可能正是你所需要的；当你不知道通过 Mac OS X 能够完成哪些工作时，一个更加宽泛的阐释（如本书所做）将助你一臂之力。

为什么这些内容不在苹果机的手册里

依我所见，苹果机的工作是提供一个基于任务的帮助让你上路并且能够快速行进。它的在线帮助和各种基于 Web 的支持产品让你探究各种可能性（在这方面，它的广告和公开出版物也扮演了重要角色）。

类似本书的第三方出版物所做的就是提供一些建议和看法。比如，在 19 章中，我跳过了大部分人所熟知的一些字处理特性，因为我觉得没有必要赘述。我花费了更多时间关注比如样式和数据库之类的特性，因为它们为多数人所未知。正如一位苹果机开发者多年前对我说的——我对这些命令和特性驾轻就熟。

我也是这样。你很快会看到，我非常钟情于利用 AppleScript、命令行和基本程序来实现自动任务。让我们的电脑自动去工作，而让我们有更多时间去做更有兴趣的事情。

什么是 Mac OS X 最酷的特性

如果你问我在 Mac OS X 中最重要的特性是什么，我认为是在 Image Capture 中的构建主页特性。它起什么作用呢？你通过数码相机获取了大量照片，将它连接到 Macintosh 电脑，然后开机，Image Capture 会立即自动启动。从弹出式菜单中选择“建立网页”并单击“全部下载”按钮，照片将会自动下载，然后建立网页，并在默认浏览器中打开（如果你想将它移到网站中，需把文件夹拖到 Web 服务器上）。

我可以展示一下新手是如何在转眼间完成这一切——插入相机，从弹出式菜单中选择“建立网页”并单击“全部下载”按钮。非常简单和自然，以至于不会让一个入门者留下什么印象。不出所料，照片已经被放入到网页中了。有经验的用户可能会奇怪：文件在哪？你怎么编辑 HTML？它到底是怎么工作的？

其实这正是 Mac OS X 引以为豪的地方：它把苹果机软件和硬件的成就结合到了一起。USB 即插即用的特性能够轻松地插入相机，计算机能够发现相机，并且 Mac OS X 知道启动 Image Capture。AppleScript 很久以来一直被广泛用于印前自动化，在这里苹果机用它构建 HTML 并引用自动下载照片。这种“just work”的效果反映了 Mac OS X 在设计和灵活性方面所做出的巨大努力。

学习 Mac OS X 最容易的方法是什么

答案是：使用它。我记得在 Web 的早期，人们到公共图书馆里去学习有关因特网的课程，几乎无一成功。然而那些想为孩子建立主页以给他们的祖父母看的人，那些想学习怎样收发电子邮件的人，却都学会了。

不要刻意地去学习 Mac OS X——只用它来完成工作（或者游戏）。用本书帮助你理解所遇到的特性和所用的工具，然后就继续做你的事情。在某些情况下（本书会标明），你确实应该练习一些技术（比如编辑预想的 iMovie 剪辑），但在大部分情况下，了解这些特性和性能然后进行你的工作就可以了。

你可以不定期地查阅本书。为工作而学习并不是一件坏事，但可能会有一些你所忽略的简便方法和新特性。令人惊奇的是，很多长期使用计算机的用户，却不如新手老练，因为新手接触的是现在的软件，老手却保持着在软盘和点阵打印机时代所养成的工作习惯。

在学习 Mac OS X 中，人们容易犯的最大错误是什么

在学习或应用 Mac OS X 中最大的错误就是太早地进行自定义。一些人一坐下来就开始摆弄一些预置和添加一些不确定出处（从因特网或其他一些小道消息获得）的设置。不久以后，他们就把软件自定地使它看起来像其他操作系统，或者通常是使它成为一个标新立异的设置组合。

如果软件难于使用（或者说毫无反应），你对问题出在哪就会毫无头绪。别管这么多，用它就是了。牺牲时间是难免的，对于操作系统可能会花费你一两天功夫。每一个界面选择背后都有它的逻辑，所以看一下是否该界面能够加深对你的影响，以后如果你发现确实需要一个非标准的自定义环境，再进行也不迟。

尝试一种新界面就跟成功地学习一门外语一样，外语老师称之为完全进入语境，如果你试图通过将你母语的每一个单词和句子都认真翻译成外语来学习，你永远也不会成功。只有全心投入并且使用这种语言你才会找到感觉并且真正地学会它。

为计算机实验室和办公室编写说明有哪些技巧

直接切中要害并使用用户能够理解的技术术语，当然，这不意味着避免所有的技术词汇。没有什么比“屏幕上部包括文件、帮助、窗口和编辑等单词的字符串”这样的描述更糟糕了。这是菜单条，别人应当知道这个词汇。

这个糟糕的菜单条解释不仅差劲，而且是错误的。这个“字符串”至少包括一个图标（苹果图标），并且菜单的次序也不对。

如果你不清楚一个单词或概念是否通俗易懂，可以留意一下用户可能读到的印刷广告（日报、法律期刊以及他们所能接触到的其他东西）。如果苹果公司或其供应商用了一个术语而未加解释，你可以放心地认为他们的市场研究表明读者能够理解它。

尽可能使用用户的术语。在教学实验室中，用户可能是老师、助教或者是学生。求同存异是必要的，如果差别无关紧要就可以一起合作。

确保你的说明是有效的。“当你开机的时候，你将看到一个圆球”，这样描述是有缺陷的，因为你的用户可能不会见到它。要描述他们确实能看到的東西（通过 Grab 应用程序进行屏幕截图）——并且是有用的。将 AppleScript 脚本放到 Dock 中，可以避免鼠标在窗口和文件夹中

挪来挪去。

检查你的说明并进一步完善它，用户并不总是言听计从。最后，使你的说明保持更新。

在计算机领域你所见到的最大变化是什么

自计算机时代的曙光降临以来，功能越来越强大的处理器、更加迅捷的通信以及日益普遍的 Web 和电子邮件应用都对计算发生了深刻的影响，然而这一切都不能与因为大容量、高速度而又相对便宜的磁盘和始终在线因特网访问的广泛应用所引起的变化相提并论。

随着时间推移，你会注意到计算机工作（或游戏）所占用的磁盘空间。我的磁盘空间在 12~15GB 左右。这里面包括了操作系统、当前文件、备份文档（这里面是我过去五年来的心血）以及我所用到的其他东西。有这么大的存储空间，我在备份文档时不会捉襟见肘。老实说，一个 20GB 的硬盘足够容纳我需要的所有东西。

正如我在本书中反复强调的，备份磁盘是非常必要的，为此，我利用 Retrospect 在午夜自动完成它。我不需要做的是不必因为一个新项目而清除老项目以得到磁盘空间。

近年来，对这样归档技术付出了很大的努力。就像始终在线的因特网连接比拨号带给人耳目一新的体验一样，便携式存储提供了与固定硬盘完全不同的体验。

根据你利用计算机所从事工作的不同，你都需要或多或少的存储空间。如果进行视频处理，你就需要大量的空间，并且需要清除竣工项目（甚至部分未完成项目）。

但总而言之，我所见到的在计算机领域最大的变化就是大容量磁盘和宽带因特网连接。

在未来的 Mac OS X 中，你最希望见到什么

不错，我可以找到很多我认为应有而目前不具备的应用特性（比如说，虽然 AppleScript 被许多应用程序支持，但它们还不是值得信赖的）。但这并不是 Mac OS X 所遗漏的问题——只是没有像我所希望的那样被广泛地采用罢了。

更重要的问题是，我所希望在 Mac OS X 中看到的，而它又没具备的东西。几十年来，我用过大型机、个人电脑以及手持设备等，并且同时花费时间来处理操作系统以及从 Control Data 到 Burroughs 到 IBM、Microsoft、Apple 和 Adobe 的应用程序，我对如何修改应用程序和操作系统使其符合新特性有着合理而良好的感觉。在我所见过或听说过的各种情况中，对 Mac OS X 添加是否它能做的新特性的问题并不是很多，而是它能不能做到最好以及放到哪里才合适。苹果公司被说服了（同许多人包括我自己），这种框架将使我们在以后几十年里立于不败之地。

如果你发现本书错误

我们尽了最大努力使本书尽可能地精确，并且再三地检查，但疏忽恐怕在所难免。如果你发现较大问题，请按以下地址将细节告诉我：macosxref@philmontmill.com。再版时，我们会进行探讨和修正。

对于一般的问题，你可以查阅 Philmont Software Mill 网站（<http://www.philmontmill.com>）。本网站有一部分为本书所设，其中也有一些其他的 Mac OS X 信息。

怎样得到更多和更新的信息

进入 <http://www.philmontmill.com>，点击左边的导航按钮，进入作者的站点，你可以找到更多的关于 Mac OS X 更新以及其他一些消息。另外，在第 9 章中汇总了各式各样的信息资源。

本书的组织结构

本书包括 26 章以及 3 个附录。

第一部分 欢迎使用 Mac OS X

本部分的各章对 Mac OS X 的历史以及它的工作原理做了大致描述。

第 1 章 Mac OS X 介绍

全面介绍 Mac OS X。

第 2 章 Aqua

Aqua 界面是为你所见的 Mac OS X 与其他操作系统的最大区别。该章讲述它的所有操作，包括 Dock、按钮、动画和窗口控件等。如果你希望快速入门，不妨从此开始。

第 3 章 Mac OS X 工作原理

该章描述了支持 Mac OS X 的软硬件。它不仅可以帮助你理解 Mac OS X 如何工作，而且教你使用 USB 和 FireWire 外设，同时也讲述了 OpenGL 的作用以及更多内容。

第二部分 使用 Mac OS X

第二部分具体讲述了文件、打印、获取帮助以及应用计算机的其他操作。它包括了你进行单机操作的所有应知事项。

第 4 章 使用文件

Finder 是一个处理文件和目录的桌面应用程序，此外，个别的应用程序也能够处理文件。该章解释了相关的技术术语，并提供了使用标准的文件打开、关闭和存储对话框的循序渐进指导。

第 5 章 打印

Mac OS X 的打印不仅非常简单，也比其他操作系统功能更为强大。Mac OS X 内置 PDF 电子文档支持，并提供了管理打印机序列和任务的标准工具。

第 6 章 设置预置

通过系统预置，你可以设置诸如键盘布局、日期格式以及网络选择等事项。该章提供了一个关于每一项操作系统预置设置的可视化指南。

第 7 章 计算机安全

该章描述了钥匙串和各种登录选项的安全措施，以及保护计算机的常识性技巧。

第 8 章 管理计算机环境

该章展示了设置计算机环境的具体过程。它描述了 Mac OS X 磁盘工具应用程序以及利用 LDAP 或 NetInfo 建立目录环境时的须知事项。

第 9 章 获取帮助

在这里你可以发现关于从在线助手到苹果论坛的相关描述和示例。你同时也会了解如何通过 Apple iServices 和其他组织获取进一步支持。

第 10 章 iTools: 因特网上的苹果操作系统工具

利用 iDisk、KidSafe 以及 HomePage，可以使你更多地利用因特网。

第三部分 网络连接

该部分描述了你的计算机如何与外界（包括局域网和因特网）紧密相连。前两章帮助你在局域网和因特网上建立客户端，接下来的两章帮助你在局域网和因特网上安装服务器。最后一章展示了如何安装 Apache Web 服务器（基于 Mac OS X），并且使它能够在该部分所讲述的四种配置下运转。

第 11 章 局域网通信

该章讲述如何配置计算机以便进行局域网通信。你也可以看到如何利用 AFP 协议连接共享磁盘。

第 12 章 因特网通信

该章讲述如何为访问文件和邮件服务器而进行因特网设置。

第 13 章 建立网络服务器

利用 Mac OS X 来建立文件服务器非常简单，该章讲述了利用 Mac OS X 和 Mac OS X Server 来实现它（在更大的环境中），同时有一些有关安全和管理技巧。

第 14 章 建立因特网服务器

第 14 章回顾了建立因特网服务器所需要考虑的问题。你会见到，前一章讲述了基本技术，该章强调了将局域网对外开放的问题。

第 15 章 建立 Web 服务器

该章展示了如何利用 Mac OS X 建立 Web 服务器以及怎样使用 Mac OS X Server 和 “Server Admin” 应用程序。

第四部分 在 Mac OS X 上使用应用程序

从类似 Apple Mail 和 AppleWorks 的特定应用程序，到类似“服务”的一般特性，再到 Mac OS X 所带有的应用程序，这部分帮助你真正地提高使用计算机工作和游戏的效率。

第 16 章 使用应用程序

该章介绍使用标准应用特性所需的信息。该章（以及第 4 章）包含了文件处理方面的内容。你也可以看到关于对话框和窗口的信息，以及使用 Mac OS X 所带有的应用程序的详细指令。这些应用程序包括 iTunes（处理音乐和 MP3 文件）、iMovies（进行视频加工）、TextEdit 和 Chess 等等。

第 17 章 使用服务

Mac OS X 最具前景的特性之一是服务，它使你把不同的应用程序结合起来以提供方便。该章介绍了你可以直接控制以及在后台实现的服务的技术，比如系统范围内的拼写检查。

第 18 章 使用 Apple Mail

Mail 程序处理多邮件协议（IMAP 和 POP）、多邮件账户、脚本、自动的基于规则的排序、附件、样式文本等。该章介绍了如何安装 Apple Mail 以及最大化地利用它。

第 19 章 使用 AppleWorks

苹果首要的多产工具 AppleWorks 提供了文本、图形、数据库、电子表格和演示工具。该章介绍了这些工具和一些可能对你是新的但更有用的特性。

第五部分 Mac OS X 编程

这部分从 AppleScript 到 UNIX 命令行到先进的开发环境（比如 Cocoa）的 Mac OS X 编程都做了描述。

第 20 章 通过 AppleScript 实现工作自动化

在 Mac OS 7 已经有了 AppleScript，现在，它是 Macintosh 计算机的所有高级用户的集成环境。该章介绍了在 Mac OS X 中如何实现它，并且帮助你通过键击自动化来实现强大的工作流管理。

第 21 章 使用命令行

UNIX 命令行在 Mac OS X 中是可用的，但它通过苹果的典型界面改进（比如对于复杂文件名的拖放）而得到提高。该章介绍了如何使用 Terminal 应用程序，并列出了一些更重要的 UNIX 工具和命令。还对如何使用管理员密码（你通常不可用）删除系统上不用的文件提供了循序渐进的说明。

第 22 章 Mac OS 编程

该章概述了在 Macintosh 上编程是如何实现的，不管你自己想开始编程还是想了解其工作原理，该章会回答你的问题。

第 23 章 Classic

该章介绍为 Mac OS 9 和更早系统的编程基础。你可能需要编写这样的程序，但更需要在充分理解它们的基础上进行阅读，以便能够重新编写或者把它们转换到 Mac OS X。该章着重强调读以前的代码。

第 24 章 Carbon

该章描述了过渡环境 Carbon，以及它与 Classic 编程的不同。

第 25 章 Cocoa

Cocoa 是新的、完全面向对象的开发框架，它为最先进的 Mac OS X 提供动力。

第 26 章 为 Cocoa 创建 Nothing 程序

最后是通过 Program Builder 和 Interface Builder 创建两个基本程序的循序渐进的指南。第二个程序的设计不仅是为了显示这些开发工具是如何工作的，还是可以通过 C、Fortran 或者 Basic 代码建立高级的图形用户界面的模板。

第六部分 附录

附录 A 安装 Mac OS X

不管你是新格式化的硬盘驱动器上重新安装 Mac OS X 还是从以前的 Mac OS 9 进行升级，附录 A 介绍如何进行并解释了可用的选择。

附录 B 术语表

解释了本书中提到了基本的术语。

附录 C 可视对象术语

对你可能在显示器中发现的图片提供了名称和描述。

关于图

Mac OS X 在计算机显示方面做了优化，它不仅最大限度地利用了色彩，而且应用了动画，但在白纸黑字的打印纸上却难以表现出这样的效果。为尽可能地展现 Mac OS X，我们采用了大量的屏幕截图。有以下几点说明：

- 1) 因为有大量的屏幕截图，图片不一定与它们的说明显示在同一页上。
- 2) 你可以在“系统预置”、“Finder 预置”和“显示选项”中定制窗口。为了便于黑白印刷，本书显示的预置中也作了自定义（比如经常使用大图标）。在日常应用中，你可能也会设置不同的 Mac OS X 预置（本书将会讲述）。
- 3) Mac OS X 的某些视觉效果（尤其是半透明的），几乎不可能在纸上再现。如果想看实际效果，请访问作者的网站（<http://www.philmontmill.com>），点击左边的“Mac OS X”，然后使用窗口顶部的搜索，输入“Aqua Images”，你会看到本书的完全尺寸、彩色的插图列表。

代码段

本书提供了在 Mac OS X 下部分苹果示例的代码段，它们为苹果授权协议所保护。协议如下：

由于你的协议受到下述条款约束，苹果公司提供了一个人的、非独占的授权。在使用、复制、修改以及散发苹果软件时，无论修改与否，无论是以源代码还是二进制代码形式，如果重复散发完整的并且没有修改的苹果软件，你必须遵守本声明以及下述文本，并放弃以任何形式散发苹果软件。所有苹果计算机公司的名称、商标、服务商标以及图标，没有得到苹果公司的书面许可都不得用来宣传或者促销从 Apple 软件衍生而来的产品。除了在这个布告中清楚地说明过的以外，所有的权利和许可，无论是表面还是隐含的，都在这里被 Apple 授权，这包括但不限于任何专利权的可能遭到衍生产品或者其他产品侵害，都被包含在内。

“The Apple Software is provided by Apple on an ‘AS IS’ basis. APPLE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, REGARDING THE APPLE SOFTWARE OR ITS USE AND OPERATION ALONE OR IN COMBINATION WITH YOUR PRODUCTS.

“IN NO EVENT SHALL APPLE BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE, REPRODUCTION, MODIFICATION AND/OR DISTRIBUTION OF THE APPLE SOFTWARE, HOWEVER CAUSED AND WHETHER UNDER THEORY OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.”

目 录

译者序

前言

第一部分 欢迎使用 Mac OS X

第 1 章 Mac OS X 介绍	1
1.1 Mac OS X 的发展历程	1
1.1.1 早期 Macintosh 操作系统结构	2
1.1.2 DOS 结构	3
1.1.3 操作系统变得越来越复杂	3
1.1.4 大型机操作系统	4
1.1.5 进入 Mach	5
1.1.6 再加入 UNIX 就形成了 Darwin	6
1.1.7 Mac OS X 结构	7
1.2 真正的 Mac OS X	7
1.3 OS X 能够做什么	9
1.3.1 进程控制	9
1.3.2 用户管理工具和特性	12
1.3.3 应用程序支持	13
1.4 小结	14
第 2 章 Aqua	15
2.1 Aqua 的故事	16
2.1.1 设计的重要性	16
2.1.2 Aqua 的设计原则	16
2.1.3 为什么 Aqua 现在出现	19
2.2 使用窗口	20
2.2.1 窗口的外观	20
2.2.2 可以对窗口做什么	24
2.2.3 窗口内的工作: 使用控件	26
2.2.4 使用对话单	31
2.3 使用 Dock	32
2.3.1 Dock 到底做什么	33
2.3.2 Dock 中的应用程序和文档	35
2.3.3 Dock 选项	35
2.4 使用菜单	36

2.4.1 标准菜单	37
2.4.2 键盘等价命令	37
2.4.3 Apple 菜单	37
2.4.4 应用程序	40
2.4.5 文件	41
2.4.6 编辑	42
2.4.7 窗口	44
2.4.8 帮助	45
2.5 使用 Aqua	45
2.6 使用 Classic 兼容环境	46
2.7 小结	47
第 3 章 Mac OS X 工作原理	48
3.1 Mac OS X 的七个层	48
3.2 硬件	49
3.2.1 处理器	50
3.2.2 专用处理器	50
3.2.3 内部总线连接	50
3.2.4 高速连接	51
3.2.5 低速连接	52
3.2.6 视频连接	54
3.2.7 S-Video (超级电视信号)	54
3.2.8 网络连接	54
3.2.9 打印机	55
3.3 Darwin	55
3.3.1 Mach	55
3.3.2 BSD	57
3.3.3 设备支持	58
3.4 图形	58
3.4.1 框架和环境	59
3.4.2 面向对象的编程和框架	59
3.4.3 库和环境	60
3.4.4 Classic Mac OS	60
3.4.5 Carbon	61
3.4.6 Cocoa	61
3.5 Aqua	61

3.6 应用程序	61	4.6.4 显示	86
3.7 脚本编写和消息传送	61	4.6.5 转到	88
3.7.1 Apple 事件	62	4.7 鼠标和键盘的使用	89
3.7.2 AppleScript	62	4.7.1 快捷方式	89
3.7.3 命令行	62	4.7.2 上下文菜单	90
3.7.4 服务	63	4.8 小结	90
3.8 层间连接	63	第 5 章 打印	91
3.8.1 硬件	63	5.1 打印	91
3.8.2 内核	64	5.1.1 改变打印机	92
3.8.3 应用程序	64	5.1.2 使用已保存的设置	92
3.8.4 脚本编写和消息传送	64	5.1.3 份数和页数	92
3.9 小结	65	5.1.4 布局	92
第二部分 使用 Mac OS X		5.1.5 输出选项	92
第 4 章 使用文件	67	5.1.6 送纸	94
4.1 Mac OS X 文件的概念	68	5.1.7 错误处理	94
4.1.1 文件和文档	68	5.1.8 摘要窗格	95
4.1.2 文件夹和目录	69	5.1.9 保存自定义设置	95
4.1.3 替身(链接)	72	5.1.10 更多设置	95
4.1.4 包和束	72	5.1.11 管理纸张	96
4.2 表示法、识别和分区	73	5.1.12 “打印一份”菜单命令	97
4.2.1 文件表示	73	5.1.13 取消打印对话框	97
4.2.2 标识	73	5.2 页面设置	97
4.2.3 分区	74	5.3 选择和连接打印机	99
4.3 Finder 的使用	75	5.3.1 打印机类型	99
4.3.1 图标视图	75	5.3.2 USB 连接	100
4.3.2 列表视图	76	5.4 打印作业原理	101
4.3.3 栏视图	77	5.4.1 打印作业	101
4.3.4 工具栏	78	5.4.2 队列和多任务缓冲处理	101
4.3.5 文件和文件夹的重命名	78	5.4.3 PostScript	101
4.4 打开文件	79	5.4.4 PDF	102
4.5 保存文件	80	5.4.5 TIFF、GIF 和 JPEG 格式	103
4.5.1 基本保存	80	5.4.6 WYSIWYG	103
4.5.2 保存到指定的文件夹或目录	80	5.4.7 网络和非网络打印机	104
4.5.3 用“保存”对话框定位	80	5.5 预览: 打印预览和打印到磁盘	104
4.5.4 一个真实的例子	81	5.5.1 文件	104
4.6 菜单	82	5.5.2 显示	105
4.6.1 应用程序	82	5.6 打印中心: 安装打印机和管理打印	
4.6.2 文件	83	作业	106
4.6.3 编辑	86	5.6.1 通过“打印机”菜单管理	
		打印机	106

5.6.2 使用队列菜单管理打印队列	110	6.11 键盘	133
5.7 Classic Mac OS 环境下的打印	112	6.12 登录	133
5.8 小结	114	6.12.1 设置 Login 项目	133
第 6 章 设置预置	115	6.12.2 设置登录窗口 (需要管理员 密码)	134
6.1 系统预置的使用	116	6.13 鼠标	135
6.1.1 预置的层次	116	6.14 网络 (需要管理员密码)	135
6.1.2 Mac OS 9 和更早版本的预置 设置	117	6.15 QuickTime	137
6.2 Classic	117	6.15.1 QuickTime 插件设置	138
6.3 ColorSync	119	6.15.2 QuickTime 连接速度设置	138
6.3.1 设置描述文件	119	6.15.3 音乐	139
6.3.2 设置颜色匹配方式 (CMM)	120	6.15.4 QuickTime 媒体钥匙	139
6.3.3 建立工作流文档	120	6.15.5 更新 QuickTime	139
6.3.4 保存工作流	121	6.16 屏幕保护程序	139
6.4 日期和时间 (要求管理员密码)	121	6.17 共享 (需要管理员密码)	141
6.4.1 设置日期和时间	121	6.18 软件更新	142
6.4.2 设置时区	122	6.19 声音	142
6.4.3 网络时间同步的使用	123	6.20 语音	142
6.4.4 菜单栏时钟	124	6.21 启动磁盘 (需要管理员密码)	144
6.5 显示器	124	6.22 用户 (需要管理员密码)	145
6.6 Dock	125	6.23 自定预置窗口	146
6.7 节能器 (需要管理员密码)	125	6.24 小结	146
6.7.1 处理器睡眠状态	126	第 7 章 计算机安全	147
6.7.2 显示器睡眠	127	7.1 计算机安全	147
6.7.3 硬盘睡眠	127	7.1.1 防止盗窃	147
6.8 通用预置	127	7.1.2 防止损坏	148
6.8.1 设置外观	127	7.1.3 采取预防步骤	148
6.8.2 设置高亮颜色	127	7.2 Mac OS X 安全和多用户	149
6.8.3 设置滚动条	128	7.2.1 为什么建立多用户	150
6.9 国际	128	7.2.2 建立管理员账户	150
6.9.1 设置语言	128	7.2.3 忘记密码时如何处理	150
6.9.2 设置日期格式	129	7.2.4 使用“用户”预置来添加、编辑 和删除用户	151
6.9.3 设置时间格式	130	7.2.5 自动登录	153
6.9.4 设置数字格式	130	7.2.6 用户组	153
6.9.5 设置键盘菜单	130	7.2.7 维护安全 (设置)	153
6.10 Internet	130	7.3 文件访问权限	153
6.10.1 iTools	131	7.4 钥匙串	156
6.10.2 设置电子邮件预置	131	7.4.1 解锁钥匙串	157
6.10.3 设置 Web 预置	132	7.4.2 添加新密码项目	158
6.10.4 设置新闻预置	132		

7.4.3 编辑密码项目	158	9.4.1 SOS - APPL	192
7.4.4 添加钥匙串	160	9.4.2 iServices	192
7.4.5 管理钥匙串	162	9.4.3 ASE	193
7.5 小结	162	9.5 本书的网站	194
第 8 章 管理计算机环境	163	9.6 苹果开发者阵营	194
8.1 目录环境	163	9.7 与产业相关的页面	195
8.1.1 为 NetInfo 和 LDAP 设置预置和 参数	164	9.8 小结	195
8.1.2 设置验证目录	166	第 10 章 iTools: 因特网上的苹果操作 系统工具	196
8.1.3 设置联系目录	166	10.1 开始	196
8.2 磁盘环境	166	10.2 iCard	198
8.2.1 Disk Utility 的使用	167	10.3 KidSafe	201
8.2.2 Disk Copy	170	10.4 iTools	202
8.2.3 Retrospect	171	10.4.1 注册	202
8.3 显示器	172	10.4.2 登录到 iTools	205
8.3.1 Color Sync Utility	172	10.5 电子邮件	205
8.3.2 DigitalColor Meter	172	10.5.1 邮件转发	207
8.3.3 DisplayCalibrator	172	10.5.2 设置自动回复	207
8.4 处理器环境	172	10.6 iDisk	207
8.5 使用 Console 排除故障	175	10.6.1 进入 iDisk	208
8.6 使用 CPU Monitor 排除故障	176	10.6.2 获取更多空间	209
8.7 时钟的使用	178	10.6.3 在 iCard 上使用 iDisk 中的图形	209
8.8 Key Caps: 使用键盘上的特殊符号	178	10.7 主页	210
8.9 电源供应	179	10.7.1 创建一个页面	210
8.10 携带计算机旅行	179	10.7.2 通过主页进行文件共享	214
8.11 小结	180	10.8 小结	215
第 9 章 获取帮助	181	第三部分 网络连接	
9.1 手册和其他印刷材料	181	第 11 章 局域网通信	217
9.2 使用苹果帮助和帮助标签	181	11.1 理解关于网络连接的概念	218
9.2.1 苹果帮助	182	11.1.1 客户机	218
9.2.2 使用帮助浏览器	183	11.1.2 服务器	218
9.3 从苹果公司获得在线帮助	184	11.1.3 局域网 (LAN)	218
9.3.1 Knowledge Base	186	11.1.4 因特网	219
9.3.2 Apple Support Discussions	189	11.2 理解网络连接中的现实	219
9.3.3 Apple Mailing Lists	190	11.2.1 LAN 的类型 (有线、无线、AirPort、 IRDA)	219
9.3.4 Software Update	190	11.2.2 集线器、路由器和交换机	219
9.3.5 Apple Manuals	191	11.2.3 虚拟专用网络 (VPN) 和 内部网	220
9.3.6 AppleSpec	191		
9.3.7 Tech Info Library	191		
9.4 人员帮助	192		

11.2.4 设置 LAN 地址	220	13.1.2 单台计算机上的多用户	252
11.3 连接到服务器	221	13.1.3 网络中的多台计算机	252
11.3.1 连接到 AFP 或 AppleShare 服务器	221	13.2 配置 LAN 服务器	252
11.3.2 连接到 FTP 服务器	224	13.2.1 设置和确认 IP 地址	252
11.4 小结	226	13.2.2 在 Mac OS 9 中设置或确认 IP 地址	253
第 12 章 因特网通信	227	13.2.3 打开 AppleTalk	254
12.1 需要准备的事情	227	13.3 设置文件共享	255
12.1.1 连接到 ISP	227	13.3.1 打开文件共享	255
12.1.2 设置连接	228	13.3.2 在 Mac OS 9 (或更早版本) 中连接到文 件共享	255
12.1.3 寻找和使用 ISP	229	13.3.3 设置文件和文件夹的权限	257
12.2 因特网连接工作原理	230	13.3.4 使用 Mac OS X Server	258
12.2.1 连接和通信	230	13.3.5 什么是 Mac OS X Server	258
12.2.2 IP 地址	231	13.3.6 Mac OS X Server 和 Server Admin	259
12.2.3 域名系统	231	13.3.7 使用 Server Admin	259
12.3 因特网连接	232	13.3.8 使用 Macintosh Manager	268
12.3.1 使用拨号连接 (PPP)	235	13.3.9 FTP	272
12.3.2 使用 DSL 或者线缆调制解调器 直接连接到计算机	239	13.3.10 邮件	273
12.3.3 通过网络或路由器使用 DSL 或 线缆调制解调器	239	13.4 小结	273
12.3.4 PPPoE	240	第 14 章 建立因特网服务器	274
12.3.5 使用代理服务器和防火墙	241	14.1 什么是因特网服务器	274
12.4 多宿主	243	14.1.1 提供哪些因特网服务	274
12.5 解决因特网连接问题	243	14.1.2 为谁服务	275
12.5.1 简介	244	14.2 法律	276
12.5.2 Netstat	244	14.2.1 版权	276
12.5.3 Ping	244	14.2.2 色情和法律	277
12.5.4 查找	245	14.3 把 Web 服务器连接到因特网	278
12.5.5 Traceroute	246	14.3.1 物理连接	278
12.5.6 Whois	247	14.3.2 IP 地址	278
12.5.7 Finger	247	14.3.3 DNS	278
12.5.8 端口扫描	247	14.3.4 本地和托管	279
12.6 从已安装连接中移植 (信息)	247	14.3.5 计算机实验室和内部 Web 服务器	279
12.6.1 Mac OS 9	247	14.4 运行 Web 服务器	280
12.6.2 Windows	249	14.5 建立和维护 Web 服务器和网站	280
12.7 小结	250	14.5.1 获得域名	280
第 13 章 建立网络服务器	251	14.5.2 安全和文件分布	281
13.1 网络连接和共享的三个模型	251	14.6 小结	281
13.1.1 网络中共享的客户机/服务器	251	第 15 章 建立 Web 服务器	282
		15.1 关于 Apache	282